

475182-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge skaniranja – Digitalisierung von Akten des Bestandes des Migrationsamtes der HRO

OJ S 130/2026 09/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

E-pošta: karen.richter@rostock.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Digitalisierung von Akten des Bestandes des Migrationsamtes der HRO

Opis: Digitalisierung von Akten des Bestandes des Migrationsamtes der HRO

Identifikacijska oznaka postupka: 649804e8-8150-4f5c-a19c-7d732fcbec6e

Interna identifikacijska oznaka: 42/30/26

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79999100 Usluge skaniranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 72500000 Usluge povezane s računalom

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Neuer Markt 3

Grad: Rostock

Poštanski broj: 18055

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYDCYTPTGXEZJ# 1) Zuschlagskriterien:

Preis 65 % und Qualität 35 %. Die Wertung der Qualität beinhaltet die Erstellung eines

Leistungskonzeptes des Bieters. 2) Die Hanse- und Universitätsstadt Rostock behält sich für den Fall eines Auftragnehmerausfalls folgende Option gemäß § 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB vor:

Für den Fall, dass der Auftragnehmer vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung oder Insolvenz ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 3 anzutragen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Prijevара: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Korupcija: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Nesolventnost: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Suspendirane poslovne aktivnosti: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Teški poslovni prekršaj: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Digitalisierung von Akten des Bestandes des Migrationsamtes der HRO

Opis: Die Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Abteilung Migrationsamt plant die Digitalisierung der Papierakten. Die Leistung soll am 01.09.2026 beginnen und bis zum 30.11.2027 abgeschlossen werden. Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Digitalisierung von 21.100 laufenden Verfahren mit Papierakten im Umfang von 513 Laufmetern mit voraussichtlich 2.750.000 Seiten.

Interna identifikacijska oznaka: 42/30/26

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79999100 Usluge skaniranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 72500000 Usluge povezane s računalom

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Neuer Markt 3

Grad: Rostock

Poštanski broj: 18055

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/09/2026

Datum završetka trajanja: 30/11/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Ergänzung der Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) mit Benennung von mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei Jahren von vergleichbar ausgeführten Leistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister sowie sonstige Existenznachweise (Nachweis in Kopie) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYTPTGXEZJ/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYTPTGXEZJ>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYTPTGXEZJ>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 15/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 37 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert, sofern dieses vergaberechtlich zulässig ist.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Angebotsschreiben (VVB 633) - Auftragsverarbeitungsvertrag nach DS-GVO - Eigenerklärung Informationen zum Bieter (CSX 59) - Eigenerklärung zur Beachtung der Russland-Sanktionen - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (VVB 234)- sofern zutreffend - Erklärungen nach dem TVgG M-V und der MinArbV M-V - vollständig ausgefülltes Preisblatt - Verpflichtungen nach dem TVgG M-V - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (VVB 235)- sofern zutreffend - Erstellung eines Leistungskonzeptes - Erstellung eines Datenschutzkonzeptes gemäß Art. 25 und 32 DS-GVO - Angabe der Projektverantwortlichen sowie eine Vertretung mit Emailadresse und Telefonnummer - Eigenerklärung, dass die fachgerechte Entsorgung gemäß DIN 66399 Sicherheitsstufe 4 erfolgt * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (VVB 236)

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Es gelten die Zahlungsbedingungen der VOL/B.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern - Geschäftsstelle
Informacije o rokovima za preispitivanje: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

Registracijski broj: 13003000-K303-54

Poštanska adresa: Neuer Markt 3

Grad: Rostock

Poštanski broj: 18055

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: karen.richter@rostock.de

Tel.: +493813812339

Internet: <https://rathaus.rostock.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern - Geschäftsstelle

Registracijski broj: VKMV-13-L50010000000-78

Poštanska adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19053

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Tel.: +49 385588-15164

Faks: +49 385588485-15817

Internet: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja
:
c554e768-aa42-460d-82db-dbf0402e1bb2-01
Glavni razlog promjene
:
Ažurirane informacije

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE
Opis promjena: Angebotsfristende verlängert sich vom 07.07.2026 auf den 15.07.2026, 08:00 Uhr.

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 8ebdfefd-b972-460c-85a6-698893443c6b - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 08/07/2026 14:20:31 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 475182-2026
Broj izdanja SL S-a: 130/2026
Datum objave: 09/07/2026